

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 77 (1959)  
**Heft:** 25

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VELUX

das ideale, allen Ansprüchen dienende

## Dachflächenfenster

Für den Dachwohnraum  
in Alt- und Neubauten

Maximale Ausnützung  
von Licht, Luft und Sonne

Bequemste Putzmöglichkeit  
innen, aussen und zwischen  
den Scheiben



A. Kully AG. Glasdachwerke Ofen Tel. 062 5 39 01 - 02

# DOLBERG-UNIVERSALBAGGER

über 3000 Bagger in der ganzen Welt

Verlangen Sie  
Prospekte und Druck-  
schrift «Gutachten der  
Kunden über die  
DOLBERG-Universal-  
bagger»

### D 200

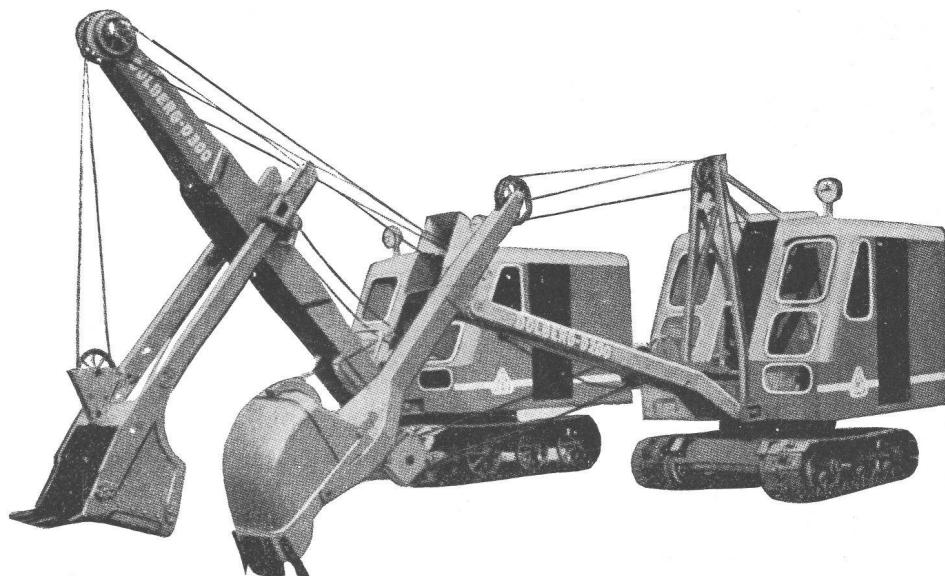
280 Liter, 26/29 PS,  
luftgekühlt

### D 300

400 Liter, 40/43 PS,  
luftgekühlt

### Kleintieflader

6,6 Tonnen Nutzlast  
9,6 Tonnen Nutzlast



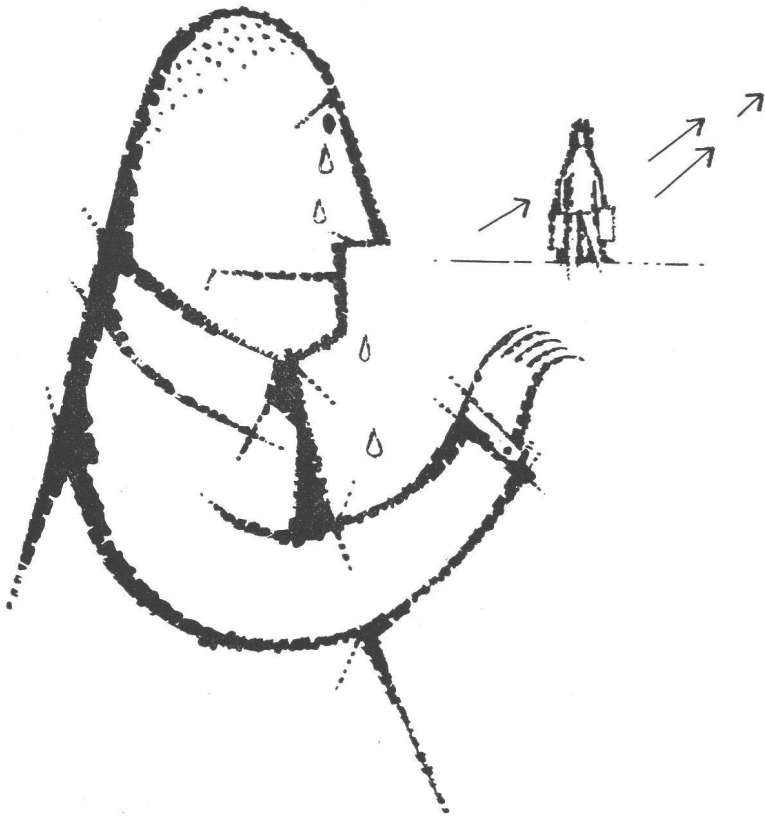
**H. GERTSCH & CO. AG., ZÜRICH 46**

Zehntenhausstrasse 15  
Telephon (051) 46 64 90

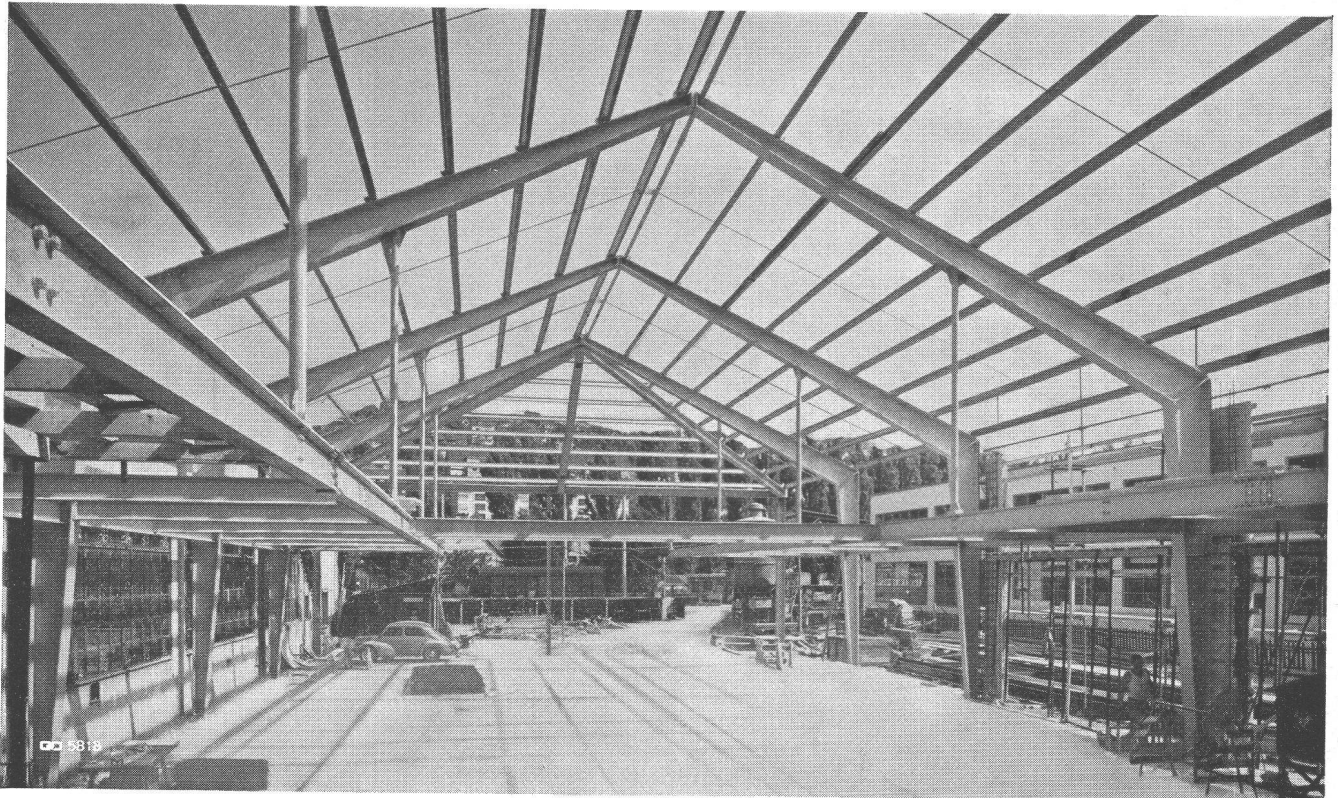


Wir wollen nicht behaupten, dass uns jede abgelieferte Maschine so viel bedeute wie ein Sohn, der in die Fremde zieht. Bestimmt interessiert uns aber das weitere Schicksal unserer Maschinen, und wir bemühen uns, sie fachgerecht zu betreuen, auch wenn wir sie während Jahren nicht mehr gesehen haben. Bei Robert Aebi sind Sie nicht nur gut beraten, sondern auch später gut bedient.

Robert Aebi AG Zürich



## Stahlhochbau Geilinger & Co. Winterthur



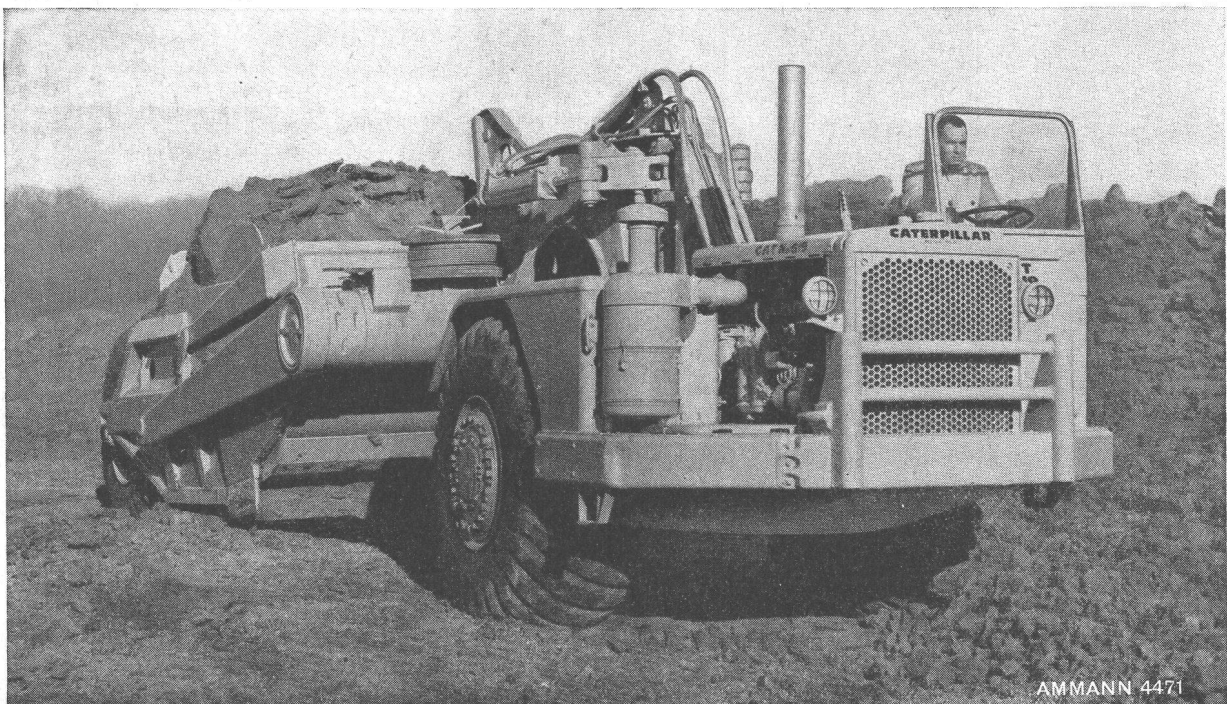
**NEU**

Seit langem erwartet und  
in Fachkreisen diskutiert

**No. 619**

**CATERPILLAR Einachstraktor 225 PS**

mit Scraper 10,7/13,8 m<sup>3</sup> Inhalt oder Athey-Felskipper 22,7 t Tragkraft



**wendig:  
rasch:**

Wendekreis-Durchmesser 9,15 m  
stossdämpfende Gesamtkonzeption erlaubt Arbeitsgeschwindigkeiten bis 50 km/h

**sicher:  
zugänglich:**

stossfreie hydraulische Lenkradsteuerung  
Kastenbauweise ermöglicht folgende Demontagezeiten für 1 Mann

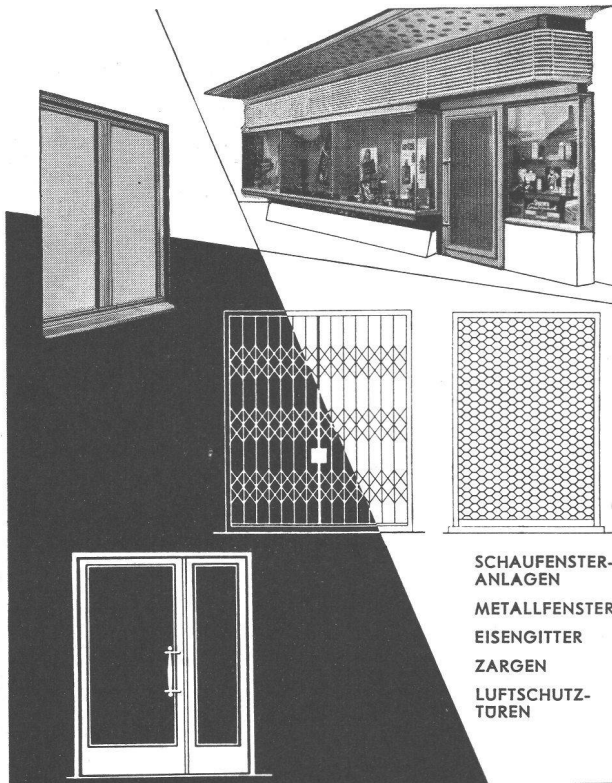
Hauptkupplung	30 Min.
Getriebe, Differential und Winde	30 Min.
Winde allein	10 Min.
Motor	3 Std.

**vielseitig:**

äusserst wirtschaftlicher Einsatz auch auf mittleren Baustellen

**ULRICH AMMANN**

Baumaschinen Tel. (063) 2 27 02 Langenthal



SCHAUFENSTER-  
ANLAGEN  
METALLFENSTER  
EISENGITTER  
ZARGEN  
LUFTSCHUTZ-  
TÜREN

**HARTMANN**

**HARTMANN & CO. AG. BIEL**

ROLLADENFABRIK UND METALLBAU - TEL. (032) 2 77 37

Filialen in Basel, Bern, Lausanne, Luzern, Neuchâtel und Zürich

## GEBR. MEIER AG.

TIEFBAUUNTERNEHMUNG

BRUGG und OLTEN

Sondierbohrungen

Grundwasserfassungen

Wasserversorgungsanlagen



Fenster - Espagnolette - Verschlüsse

**GEKO**

Eine Nasenlänge voraus

Weniger Montagezeit, moderne Griffform, bequeme Bedienung, nur vertikale Bewegung des Griffes ohne seitliches Schwenken, lange Lebensdauer, EMPA geprüft, tausendfach bewährt, begeisterte Fachurteile.

Und trotz allem noch billiger

Fabrikation und Verkauf:

GEBR. **Koch** EISENWAREN

Zürich 1/25 - St. Gallen - Weinfelden - Bülach

Balkon-Überdachungen aus  
**Armiplast**

**Armiplast**

Armiplast — ein moderner, transparenter Baustoff, farblos oder in verschiedenen Farben: leicht im Gewicht; widerstandsfähig gegen Witterungseinflüsse, Wärme und Kälte; einfach und rasch zu bearbeiten, stoß- und schlagfest — preisgünstig.

Metallwarenfabrik Zug Tel. 042 40151-53

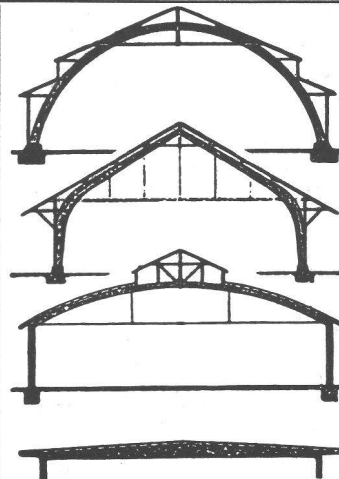


3-schichtig, querverleimt, 28 mm stark. Fabrikationsgröße 100 x 500 cm oder auf kleinere Masse zugeschnitten. Ueber 50mal verwendbar.

**G. Kämpf, Rapperswil/AG**

Holzbau

Telephon (064) 3 42 12



**B. ZÖLLIG**

SÖHNE

Holz-Konstruktionen

**ARBON**

Spezialität  
**AUSFÜHRUNG in der HETZERBAUWEISE**

**FÜR LAGER-, TURN- UND FABRIKHÄLLEN**

LEHRGERÜSTE UND KIRCHEN

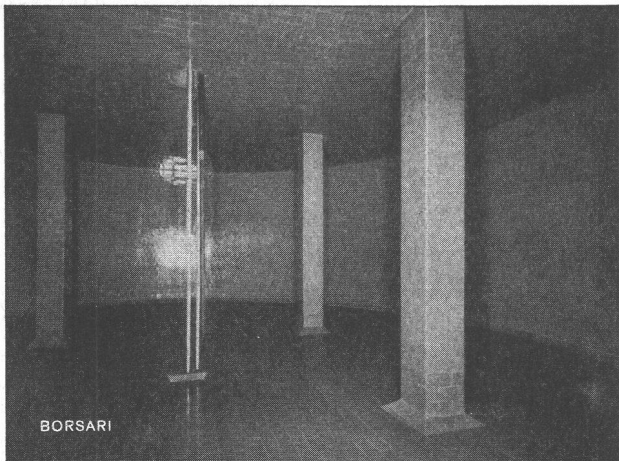
RISSFESTE SKULEN



## ZIEGELRABITZ ?

ZiegelrabitZ ist die schweizerdeutsche, Drahtziegelgewebe die offizielle Bezeichnung für ein Drahtgewebe mit eingepressten Lehmkörperchen, das einen einzigartigen Haftgrund für jede Putzart darstellt. Es bewährt sich in Millionen von Quadratmetern in Gewölben, Rohr-Ummantelungen, Verkleidungen von Holz- und Eisenkonstruktionen usw. ZiegelrabitZ fabriziert seit 1906 die

**SDL** SCHWEIZERISCHE DRAHTZIEGELFABRIK AG.  
LOTZWIL



BORSARI

## BORSARI HEIZÖL- u. BENZIN-TANKS

aus Eisenbeton mit Plattenauskleidung

für jeden Bedarf 50 Jahre Erfahrung

Erstklassige Referenzen

Keine Korrosion

Kein Unterhalt

**BORSARI & CO., Zollikon - Zürich**

Telephon (051) 24 96 18

Gegründet 1873

Das Problem

# LUFT

beschäftigt vielerorts auch den Architekten. — Uebertragen Sie uns diese Sorge, wir suchen immer nach der günstigsten Lösung.

**Klimaanlagen**  
**Luffheizung**  
**Luffbefeuchtung**  
**Lufftrocknung**  
**Entnebelung**  
**Lufffiltrierung**  
**Ventilationen jeder Art**

Referenzen in der ganzen Schweiz.

Wir kommen gerne auch zu Ihnen.

**WERA**

**WERA -Apparatebau AG. Bern**

Gerbergasse 23/33, Tel. (031) 3 99 11

*Regulierbares Licht mit  
Roll- und Raff-Lamellenstoren*

**Solomatic**

**Griesser AG**  
AADORF BASEL BERN LUZERN ST.GALLEN ZÜRICH



**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
 Weiterleitung von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE - ABTEILUNG**

- 77 **Dipl. Chemiker**, guter Analytiker. Kautschuk- und Kunststoffe. Deutsche Schweiz.
- 79 **Dipl. Lackchemiker** für die Entwicklung und Einführung neuer Methoden im Betrieb. Deutsche Schweiz.
- 81 **Dipl. Chemieingenieur, Dr. sc. tech. ETH oder Dr. phil. II** als Kautschuk- und Kunststofftechnologe. Deutsche Schweiz.
- 83 **Hochschulabsolvent** für die physikalische Materialprüfung. Deutsche Schweiz.
- 131 **Maschinenzeichner**. Kessel- und Apparatebau. Schweizer Unternehmen in England.
- 135 **Elektroingenieur** für den Versuchsstand der Gleichrichter. Nähe von Paris.
- 157 **Lüftungstechniker oder -zeichner**. Lüftungs- und Klimaanlage. Kanton Zürich.
- 193 **Heizungstechniker oder -zeichner** für Zentralheizungsanlagen. Ostschweiz.
- 195 **Farbmeister** für Herstellung von Druckfarben, Fabrikation von Buchdruck- und Offsetfarben. Ostschweiz.
- 197 **Ingénieur ou technicien-électr.** Suisse romande.
- 199 **Technicien-électr.**, ayant connaissances linguistiques. Entreprise avec agences dans le monde entier.
- 201 **Constructeur**. Création de procédés rationnels de fabrication et d'automatisation. Usine romande.

- 203 **Technicien**. Suisse romande.
- 205 **Dessinateur-machines**. Suisse romande.
- 207 **Dessinateur-machines**. Suisse romande.
- 209 **Maschinentechniker**. Ostschweiz.
- 211 **Techniker oder Konstrukteur**. Hydraulische Maschinen. Maschinenfabrik.
- 213 **Zeichner-Konstrukteur**. Transformatoren und Schaltanlagen. Nähe von Zürich.
- 215 **Elektrozeichner**. Kraftwerk- und Industrieanlagen. Zürich.
- 217 **Techn. Zeichner Metallbau** bzw. Aluminiumkonstruktionen. Ferner **Zeichner-Konstrukteur** für Apparate der chem. Industrie. Zürich.
- 219 **Dipl. Maschineningenieur**, Thermo- und Aerodynamiker. Ferner **Fachmann** auf pneumatische und elektrische Steuerungen. Zürich.
- 221 **Je 1 Ventilationstechniker und -zeichner**. Zürich.

**BAU - ABTEILUNG**

- 542 **Bauingenieur**. Stat. Berechnungen im Eisenbetonbau. Heimarbeit oder halbtagsweise. Zürich.
- 544 **Dipl. Hochbautechniker**. Zürich.
- 546 **Hochbautechniker und Hochbauzeichner**. Holzbaubetrieb im Kanton Aargau.
- 548 **Dessinateur en génie civil**. Société d'électricité en Suisse romande.
- 550 **Tiefbau- oder Eisenbetonzeichner** evtl. **Hochbauzeichner** für Eisenbeton- und allg. städt. Tiefbau. Nähe Zürich.
- 552 **2 Hochbauführer**, einer für St. Gallen und einer für Basel; ferner **Architekt oder Hochbautechniker**, ferner **einen Hochbauzeichner**. Stadt der Ostschweiz.
- 554 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**. Stadt der Nordwestschweiz.
- 556 **Hochbauzeichner**. Zürich.
- 558 **Hochbauzeichner**. Zürich.
- 560 **Hochbauzeichner**. St. Gallen.
- 562 **Technicien-architecte**. Suisse romande.
- 564 **Bauingenieur oder Tiefbautechniker**. Zürich.
- 566 **Hochbautechniker oder -zeichner** für Büro. Oberes Zürichseeufer.
- 568 **Hochbauzeichner**. Bern.



Neu: **TUMEX-ARBEZOL-Weiss-**  
**mittel schützt vor Schimmel und**  
**Bakterienbefall und verfilgt vor-**  
**handene Herde.**

# ARBEZOL

**A. BENZ & CIE. HOLZKONSERVIERUNG ZÜRICH 2/38 RENGGERSTRASSE 56 TELEFON 051/45 34 34**

**ELEKTRO-WATT Zürich**

Wir suchen zu baldigem Eintritt einige

## Tiefbauzeichner

für interessante, vielseitige Projektierungsarbeiten für grosse Wasserkraftanlagen. Guthonorierte Dauerstellen mit Pensionsberechtigung, angenehme Arbeitsbedingungen. Offerten mit Lebenslauf und Zeugniskopien erbeten an das **Personalbüro der Elektro-Watt**, Postfach, Zürich 22.

Gesucht auf Architekturbüro, Nähe Zürich, mit interessanten Bauaufgaben, künstlerisch befähigter, junger

## Architekt oder Bautechniker

als Mitarbeiter für Projektierung und selbständige Bearbeitung von Werkplänen. Neuzeitliche Arbeitsbedingungen.

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Angabe der bisherigen Tätigkeit unter Chiffre ZJ 6689 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Sehr tüchtiger, erfahrener

## Bautechniker

mit genügender Praxis für die selbständige Bearbeitung von Ausführungsplänen, grösserer, interessanter Bauvorhaben zu baldigem Eintritt **gesucht**. Angenehme Arbeitsbedingungen, Teamwork. Schriftliche Offerten an **Jakob Kristol**, Arch. S.I.A., Kanzeleistrasse 17, Zürich 4.

Nach Zürich gesucht tüchtiger

## Eisenbeton-Zeichner

Bei Eignung Dauerstellung, 5-Tage-Woche, Pensionskasse. Offerten unter Beilage von Photo, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZD 7255 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.



## CUPOLUX — Oberlichtkuppeln

Der sofortige Erfolg veranlasste uns, das Fabrikationsprogramm zu erweitern.

### Cupolux

das moderne Oberlicht aus 92 % lichtdurchlässigem Perspex, dauerhaft, hell — bietet ungeahnte Möglichkeiten.

setzen sich durch

Verlangen Sie detaillierten Prospekt und Preisliste.



Allmendstr.7 Zürich 2 Tel. 051/25 79 80

## Hochbautechniker oder Bauzeichner

nicht unter 22 Jahre alt, in kleines Architekturbüro für längere Zeit gesucht, Antritt ab 1. Juli. Angebote mit Zeugnissen und Referenzen bitte an: Daniel Abeli, Dipl. Arch. S. I. A., Glarus.



für die Ingenieurabteilung, Werk Basel, zum baldigen Eintritt

einige tüchtige und gewandte

## dipl. Maschinentechniker

mit abgeschlossener schweizerischer Technikersbildung und Konstruktions- und Betriebs erfahrung im chemischen Apparate- und Maschinenbau für Projektierung, Berechnung und Konstruktion von Apparaten und Fabrikationseinrichtungen. Erwünscht sind Fremdsprachenkenntnisse;

initiative und zuverlässige

## Maschinenzeichner

mit Erfahrung im Apparate- und Maschinenbau, zur Mitarbeit in Konstruktionsbüro.

Bewerbungen mit Angabe der bisherigen Tätigkeit, handgeschriebenem Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo und Referenzen sind an die Personalabteilung der CIBA Aktiengesellschaft, Basel, zu richten.

## Gesucht

in grösseres Ingenieurbüro mit vielseitigem Tätigkeitsbereich

## dipl. Bauingenieur ETH.

zur selbständigen Leitung einer besteingeführten Hoch- und Brückenbau-Abteilung. Bei gegenseitiger Konvenienz Mitteilhaberschaft geboten.

Ausgewiesene Statiker und Konstrukteure mit angemessener Bauerfahrung, die sich für eine entwicklungsfähige und gut honorierte Dauerstelle in angenehmem Arbeitsklima interessieren, wollen ihre Offerte mit Photo, Lebenslauf, Referenzen und Gehaltsansprüchen einsenden unter Chiffre ZC 7255 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Gesucht auf Ingenieurbüro

## Zeichner für Eisenbeton und Tiefbau

5-Tage-Woche. Sehr gute Honorierung für Bewerber mit einiger Praxis. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft. Offerten mit Zeugnissen und Arbeitsproben an Luchsinger + Karrer, Ingenieurbüro S. I. A., für Hoch- und Tiefbau, Industriestrasse 22, Zug.

# SULZER

Wir suchen für unsere Baubüro in Winterthur einen

## Hochbauzeichner

Verlangt wird: Guter Darsteller, Verständnis für Details. Frühere Tätigkeit im Industriebau erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Ferner suchen wir einen

## Vermessungszeichner

(evtl. Tiefbauzeichner) für die Vorbereitung und Führung der werksinternen Leitungskataster unserer Werke Winterthur, Bülach und Solothurn.

Wir bitten um ausführliche Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugniskopien und Bild an unsere Personalabteilung für Angestellte

**Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,  
Winterthur (Schweiz)**

Gesucht

## tüchtiger Fachmann

für die Leitung einer grösseren, gut eingeführten

## Tiefbauunternehmung

Finanzielle Beteiligung möglich und erwünscht; spätere Mehrheitsbeteiligung nicht ausgeschlossen.

Offerten unter Chiffre ZP 7273 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht

## 1 erfahrener Bauführer 1 tüchtiger Bautechniker

für Spitalbauten

Stellenantritt nach Vereinbarung. Schriftliche Eingaben mit Angabe von Referenzen an die Architektengemeinschaft für das Kantonsspital Glarus, Seefeldstrasse 152, Zürich 8.

D + B

Die Direktion der eidg. Bauten eröffnet unter den Architekten schweizerischer Nationalität, mit Ausnahme der eidgenössischen Beamten und Angestellten, einen

## Projektwettbewerb

zur Gewinnung von Entwürfen für neue **Kasernenbauten zum Genie-Waffenplatz Bremgarten AG.**

Dem Preisgericht stehen zur Prämierung von 6—7 Entwürfen Fr. 28 000.— und zum Ankauf weiterer Projekte Fr. 5000.— zur Verfügung.

Die Wettbewerbsunterlagen werden gegen Voreinsendung von Fr. 40.— auf Postcheckkonto III 520, Eidg. Kassen- und Rechnungswesen, Vermerk «Wettbewerb Bremgarten», von der Direktion der eidg. Bauten, Bern 3, zugestellt. Der Betrag wird bei rechtzeitiger Einreichung eines Entwurfes zurückerstattet.

**Eingabetermin: 15. Dezember 1959**

Bern, den 9. Juni 1959

**DIREKTION DER EIDG. BAUTEN**

## Bauführer

mit Organisationstalent und mehrjähriger Erfahrung auf grossen Baustellen, gewandt im Verkehr mit Bauherrschaft, Behörden und Unternehmen, spezialisiert in Kostenvoranschlag und Submission, sucht verantwortungsvollen, interessanten Posten als Chef-Bauführer in Architekturbüro, wo evtl. eine spätere Gewinnbeteiligung möglich wäre. (Kanton Bern bevorzugt.)

Offerten unter Chiffre Z 72117 Y an Publicitas, Bern.

Nach Zürich gesucht tüchtiger

## Eisenbetonzeichner

Bei Eignung Dauerstellung. 5-Tage-Woche, Pensionskasse. — Offerten an Ingenieurbüro S. I. A., Postfach 165, Zürich 30.

Architekt sucht als Mitarbeiter in sein Büro in grosser Industriestadt der Ostschweiz

## dipl. Architekten ETH

für die Bearbeitung der laufenden Bauaufträge, Erstellung von Projekt- und Werkplänen, sowie Wettbewerbsarbeiten. Detaillierte Offerten erbeten unter Chiffre PZ 8400 an Pfister AG., Annoncen, Winterthur.

Grösseres Ingenieurbüro der Westschweiz sucht

## dipl. Bauingenieur

als Mitarbeiter für Berechnung, Projektbearbeitung und Bauüberwachung von **Brückenbauten** in Vorspannbeton.

Interessenten sind gebeten, die näheren Anstellungsbedingungen, sowie Auskünfte über die zu bearbeitenden Projektaufträge über Chiffre P 7614 an **Publicitas S. A., Lausanne**, zu erfragen.

Gesucht auf 1. Juli oder später

## Hochbautechniker - Architekt

ca. 30—40 Jahre alt, selbständig und mit grosser Bau Erfahrung, zuverlässiger und speditiver Fachmann für individuelle und grössere Bauaufgaben, vorwiegend Bürotätigkeit in leitender Stellung.

Ausführliche Offerten erbeten an

**Hans von Meyenburg**, Arch. BSA, S. I. A., Selnaustrasse 16, Zürich 1.

GESUCHT FÜR ZWEI BIS DREI MONATE

## Eisenbeton-Zeichner oder -Techniker

Offerten mit Gehaltsansprüchen und Zeugniskopien an **Erwin Maier**, Ingenieurbüro, Kometsträsschen 27, **Schaffhausen**.

Fachtüchtiger

## Küchenchef

übernimmt mittlere bis grössere Kantine auf eigene Rechnung oder in Regie.

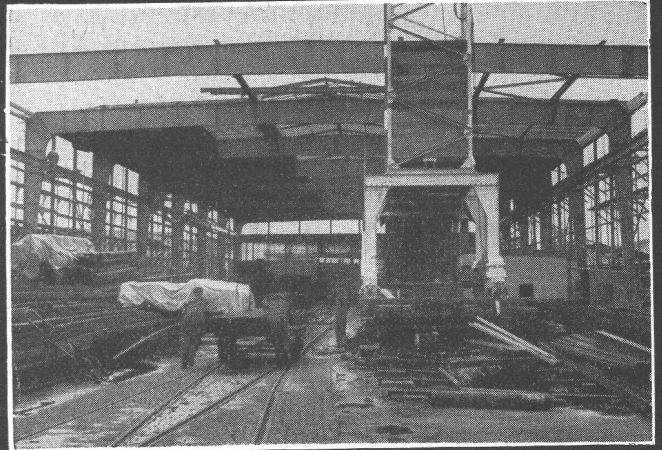
Offerten sind erbeten unter Chiffre X 65170 G an **Publicitas, St. Gallen**.

# BOX STAHL

naturharter, schweisbarer Betonstahl

MONTEFORNO, Stahl- u. Walzwerke AG, BODIO  
Bureau Zürich: Genferstrasse 23, Tel. 051/25 26 28

## Aus unserem Bauprogramm



Stahlhochbau    Behälter    Schlosserei  
Brückenbau    Silos    Metallbau  
Ingenieurbureau

### PREISWERK & ESSER

Basel    Schönaustr. 10  
Tel. (061) 32 46 88

## St. Margrether-Sandstein



Jegliche Steinhauer-Arbeiten  
Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.  
Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.  
STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHAFT  
E. GAUTSCHI, St. Margrethen Tel. (071) 7 34 86

Gediegene und exakte

## Architektur- und Reliefmodelle

in jeder gewünschten Ausführung in Holz liefert kurzfristig und preiswert **Krebsler-Modellbau**, **Effretikon ZH**, Telefon (052) 3 20 16.



Patent-Aufzugtreppe

Grösste Vorteile  
auf kleinstem Raum

Schweizer Mustermesse Basel  
Halle 8a Stand 3138

Vertreter: R. Bischoff, Kaspar-Fenner-Strasse 8, Küssnacht ZH  
Telephon (051) 90 47 59

**FELDMANN & CO. ★ HOLZBAU**  
**LYSS**    Telephon (032) 841 84    **Kt. BERN**

# INGENIEUR

## Richtung Tiefbau

für bedeutendes schweizerisches  
Tiefbauunternehmen gesucht

Platz Bern

Das Unternehmen befasst sich mit Grundwasserbauten, Pfählungen, Boden- und Belastungsuntersuchungen, Injektionen, Bohrungen, Filter-, Regenerations-, Desinfektions- und Ozonanlagen, Seeleitungen usw. Für Projektierung und Ausführung dieser Anlagen steht ein grösserer Stab von bewährten Ingenieuren und Technikern zur Verfügung.

Die Unternehmensleitung sucht zu ihrer Stütze und zur Entlastung des technischen Personals eine im Tiefbau erfahrene Persönlichkeit, welche in den ganzen Komplex dieser Arbeiten eingeführt werden kann, um selbständig auch auf den verschiedenen Bauplätzen zu wirken.

Da es sich zum grossen Teil um Führungsaufgaben handelt, sind technisches Können, Anpassungsfähigkeit und vor allem Teamgeist, verbunden mit Gewandtheit, Grundvoraussetzungen. In allen Stadien der Tätigkeit (Projektierung, Offertbehandlung, Berechnungen, Führung von Baugruppen) soll der Kandidat verantwortlich und entschlossen einzugreifen verstehen und mit Ueberblick über das Ganze entscheiden und handeln. Die Unternehmensleitung muss sich auf Charakter und Gesinnung der neuen Kraft absolut verlassen können.

Sprachgewandtheit in Deutsch und Französisch gehört zu den unerlässlichen Requisiten.

Der Kandidat findet einen ausgezeichneten Teamgeist, loyale Unterstützung für jede Initiative, eine lebendige, variationsreiche Lebensaufgabe mit entsprechender Entwicklungschance und die diesen Konditionen angemessene Dotierung mit stark ausgebauten Sozialinstitutionen.

Senden Sie bitte Ihre Bewerbung mit Handschriftprobe, Lebenslauf und Photo an:

**Institut für Arbeits- und Betriebspsychologie**  
Dipl. Ing. R. Wildbolz – Dr. jur. E. Fröhlich  
Laupenstrasse 5, Bern – Tel. (031) 2 09 59

Unser Institut behandelt Ihre Bewerbungsunterlagen und Orientierungen absolut diskret und nimmt irgendwelche Kontakte mit seinem Auftraggeber oder Drittpersonen nur mit Ihrer ausdrücklichen Einwilligung auf.



Wir suchen für die Baustellen der Kraftwerke  
Vorderrhein AG.

## Bauingenieur

als Stellvertreter des Losbauführers für die  
Staumauer Nalps

## Bauingenieure und Techniker

als Assistenten der Losbauführer und für  
Geländeaufnahmen usw., sowie

## Tiefbauzeichner

Bewerbungen mit Lebenslauf, Photo, Angabe  
des frühesten Eintrittstermins und der Ge-  
haltsansprüche sind zu richten an  
**Nordostschweizerische Kraftwerke AG.**  
Baden AG

## T Ü R K E I

Die Firma GIMA, Ankara, Türkei, sucht sich  
für den Bau eines grösseren Lagerhauses in  
Ankara mit einem

## Schweizer Architekten

oder mit einem

## Architekturbüro

in Verbindung zu setzen. Gewünscht wird ein  
Baufachmann, der in der Erstellung von Le-  
bensmittel-Lagerhäusern Erfahrung hat.

Interessenten wollen sich melden beim

MIGROS-Genossenschafts-Bund, Limmat-  
strasse 152, Zürich 5/31.

Für den Neubau der **Schanzenpost in Bern** im Rahmen des Bahnhofumbaus ist die Stelle eines

## Bauführers

für die örtliche Bauleitung zu besetzen.

Sein Arbeitsgebiet umfasst die Mitarbeit bei der Planbearbeitung, der Aufstellung der Submissionsunterlagen und die selbständige Leitung der Baustelle.

Wir suchen einen initiativen Fachmann mit mehrjähriger Erfahrung in Konstruktion und Bauführung und mit Sinn für Zusammenarbeit.

Für das sehr interessante Bauwerk ist eine Bauzeit von 6 bis 7 Jahren zu rechnen.

Eintrittstermin sofort oder nach Vereinbarung.

Interessenten senden ihre vollständigen Offerten mit Angaben über ihre bisherige Tätigkeit an die

**Architektengemeinschaft Schanzenpost Bern, Bogenschützenstrasse 1, Bern.**

## Städtische Baudirektion I Bern Stellenausschreibung

Beim Stadtplanungsamt ist die Stelle eines

## Hochbautechnikers evtl. Hochbauzeichners

zu besetzen.

**Anforderungen:** für **Hochbautechniker:** Diplom eines Technikums, evtl. Mitgliedschaft im Schweiz. Register der Ingenieure, Architekten und Techniker, als Hochbautechniker; für **Hochbauzeichner:** Abgeschlossene Lehre und praktische Tätigkeit als Hochbauzeichner.

Bewerber mit Kenntnissen auf dem Gebiet des Siedlungsbaues oder der Ortsplanung werden bevorzugt.

**Besoldungs- und Anstellungsbedingungen:** entsprechend der Personal- und Besoldungsordnung der Stadt Bern. Auskunft erteilt der Stadtplaner, Bundesgasse 38, Tel. 64 65 04.

**Diensteintritt:** nach Uebereinkunft.

**Anmeldefrist:** 11. Juli 1959.

**Anmeldestelle:** Städtische Baudirektion I, Bern, Bundesgasse 38.

Der Anmeldung sind Lebenslauf und Ausweise beizulegen.

Bern, den 20. Juni 1959.

Der städtische Baudirektor I:  
Hubacher

## Technicien-architecte diplômé

expérimenté, au courant de tous les travaux de construction, ayant acquis une grande pratique au titre de chef de chantier, de conducteur de travaux, de dessinateur, de maçon praticien même, connaissant les trois langues nationales, et de toute honorabilité, offre collaboration comme associé dans moyenne ou petite entreprise. — S'adresser sous chiffre S 72150 Y à **Publicitas S. A., Berne.**

Ingenieurbureau in Bern sucht für sofort

## jungen Bauingenieur ETH

evtl. dipl. Tiefbautechniker, mit 1 bis 2 Jahren Praxis für Projektierung von Tunnel- und Bahnbauten sowie allg. Tiefbau. Fünftage-woche. — Offerten mit Ausweisen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre ZV 7360 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

*Feuerfeste Produkte*

**BAU- & INDUSTRIE-KERAMIK A.-G. LAUSEN**

vormals: **A.-G. VERBLENDSTEINFABRIK LAUSEN**

*Klinker* *Steinzeug*

Beim kantonalen Bauamt ist die Stelle eines

## technischen Adjunkten

zu besetzen.

Bewerber mit abgeschlossener Hochschulbildung als Bauingenieur, Praxis in Strassenbau und -unterhalt, Belagsbau, Statik und Befähigung zur Leitung eines Planungsbüros, wollen ihre Anmeldung unter Angabe von Geburtsdatum, Heimat- und Wohnort, Zivilstand, der militärischen Einteilung sowie Beilage der Ausweise über Studiengang und bisherige praktische Tätigkeit, eines Arzt- und Leumundszeugnisses bis zum 30. Juni 1959 an das unterfertigte Departement einreichen.

Die Besoldung beträgt gemäss Gehaltsklasse 2 Fr. 15 996.— bis 20 112.— zuzüglich die verordnungsgemässen Zulagen (derzeit 11 % Teuerungszulage und für Verheiratete Fr. 600.— Familienzulage und Fr. 180.— Kinderzulage pro Kind). Der Beitritt zur Pensionskasse bzw. Sparversicherung der Beamten und Angestellten des Kantons Graubünden ist obligatorisch.

Stellenantritt baldmöglichst oder nach Uebereinkunft.

Chur, den 3. Juni 1959.

Bau- und Forstdepartement:  
Lardelli

### KANTONALES TECHNIKUM BURGDORF

Wir suchen für unsere Abteilung Tiefbau einen

## Bauingenieur

zur Erteilung von Unterricht über Baustatik, Eisenbeton- und Stahlbau sowie Brückenbau. Interessenten, die sich über Hochschulbildung und praktische Erfahrung ausweisen können, werden gebeten, ihre Bewerbungsschreiben bis **22. Juni 1959** an die **Direktion der Volkswirtschaft des Kantons Bern, Münsterplatz 3a, Bern**, zu richten. Die Anstellungsbedingungen sind beim Sekretariat des Technikums erhältlich.

Kantonales Technikum Burgdorf

Wir suchen

## Vermessungstechniker

mit abgeschlossener Berufslehre und mindestens zwei Jahren Praxis, für selbständigen, entwicklungsfähigen Posten. Offerten mit Bild und Lohnansprüchen unter Chiffre ZN 7351 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Auf dem Bauamt Horgen ist die Stelle eines

## Hochbautechnikers

für baupolizeiliche und bebauungsplantech-nische Aufgaben zu besetzen.

Besoldung gemäss Besoldungsverordnung Stufe 7, Fr. 10 800.— bis Fr. 14 100.—, zuzüglich Teuerungszulage, zurzeit 4 %. Pensionskasse.



Handschriftliche Anmeldung mit Angabe der genauen Personalien sowie der bisherigen Tätigkeit sind bis 1. Juli 1959 dem Bauamt Horgen einzureichen.

Bauamt Horgen      Der Gemeindeingenieur

Fortschrittliches Architekturbüro in **Zürich 1** mit vielseitigen Bauaufgaben **sucht** zu raschmöglichstem Eintritt, bei gutem Salär und 5-Tage-Woche, selbständig arbeitenden, Initiativen

## Bauzeichner oder Techniker

Anfragen zwecks Vereinbarung einer Besprechung sind erbeten unter Chiffre ZS 7317 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bautechniker Bauzeichner

für interessante Industriebauten auf Architekturbureau S. I. A. in **Zürich** per sofort **gesucht**. Angenehme Arbeitsbedingungen. 5-Tage-Woche. Offerten unter Chiffre ZE 1045 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Grösseres Architekturbüro in **Zürich** sucht zu baldigem Eintritt

## Bautechniker oder Bauzeichner

erfahren in selbständiger Bearbeitung interessanter Bauaufgaben, sowie

## Innenarchitekt

mit Kenntnissen auf bautechnischem Gebiet, zur Bearbeitung aller innenarchitektonischen Aufgaben (Projekt, Modell, Devis, Ausführung). 5-Tage-Woche. Handschriftliche Offerten mit Angaben über bisherige Tätigkeit unter Chiffre ZW 7362 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# PORA

ISOLIERBETON

für Ausfachung von Skelettbauten: fertige

## FASSADENPLATTEN

armiert, mit Mörtel- oder Kunststeinvorsatz.

Ausfachung, Isolation und Verputz werden in einem Arbeitsgang versetzt.



## PORA AG

Mühlehorn  
058 / 4 34 36

Reichenburg  
055 / 3 92 22

Ausfachung eines Beton-Skelettbau

### Jugement du concours de projets organisé par la Ville de Genève en vue de la construction de la Maison des congrès

Le jury a décidé, le 10 juin 1959, d'attribuer les prix suivants:

Premier prix: No. 19 — Clarté Fr. 10 000.—  
MM. R. Tschudin et G. Belussi, architectes,  
à Genève et Bâle.

Deuxième prix: No. 51 — Hepta Fr. 8000.—  
MM. F. Maurice, J. Duret, J. P. Dom, architectes, à  
Genève; collaborateurs MM. F. Martin et H. Rinder-  
knecht, architectes, à Bâle et Morges.

Troisième prix: No. 10 — Cadre Fr. 6000.—  
M. S. Browar, architecte, à Zurich.

Quatrième prix: No. 8 — Mirra Fr. 4000.—  
M. R. Rohn, architecte, à Genève.

Cinquième prix: No. 16 — Flex Fr. 4000.—  
M. C. Stokar, architecte, à Adliswil.

Sixième prix: No. 33 — Eve Fr. 3000.—  
MM. A. Cingria, G. Taramasco, J.-C. Lateltn, J. M.  
Ellenberger, architectes, et P. Tremblef, ingénieur,  
à Genève.

Achats (classés dans l'ordre numérique des projets):

No. 3 — Eventail I Fr. 2000.—  
M. C. Blumer, architecte, à La Chaux-de-Fonds.

No. 18 — Grand-Salève Fr. 2000.—  
M. E. Gisel, architecte, à Zurich.

No. 34 — Amenophis Fr. 2000.—  
M. B. Huber, architecte, à Zurich.

Collaborateur: M. E. Schubiger, ingénieur, à Zurich.

No. 41 — Rostrom Fr. 2000.—  
M. L. Chiesa, architecte, Lugano-Massagno.

Nr. 42 — Le Parc Fr. 2000.—  
MM. Ch. et A. Billaud, M. Frey

(successeur de H. Frey) architectes, à Genève.

No. 52 — Chanterella Fr. 2000.—  
MM. A. Gaillard, F. Bouvier, F. Mentha et B. Moradpour,

architectes, à Genève.

L'exposition publique des projets est ouverte au Palais  
des expositions, entrée angle boulevard Carl-Vogt et  
boulevard du Pont-d'Arve, du 15 juin au 28 juin 1959,  
de 9 à 12 et de 14 à 18 heures, samedis et dimanches  
compris.

Le secrétaire du jury:

Louis Ducor

### Stadt Schaffhausen Stellenausschreibung

Beim Hochbauamt ist die Stelle eines

## Bautechnikers

neu zu besetzen.

**Anforderungen:** Gut ausgewiesene berufliche  
Erfahrung in Projektierung und Bauführung,  
Befähigung zu administrativer Arbeit, Ge-  
wandtheit im schriftlichen Ausdruck und im  
Verkehr mit Behörden und Privaten.

Anstellung im Rahmen des Besoldungsregle-  
mentes (in Revision). Auskunft über Gehalt  
usw. erteilt der Stadtbaumeister (Telefon  
5 44 12).

**Anmeldungen sind bis zum 6. Juli 1959 an  
das Städtische Baureferat, Stadthaus, Schaff-  
hausen, einzureichen.** Die Bewerbungen sol-  
len folgende Angaben enthalten: Personalien,  
Bildungsgang, bisherige Tätigkeit, Zeugnis-  
abschriften, Photo, früheste Eintrittsmög-  
lichkeit. **DAS BAUREFERAT**

Gesucht

## Bautechniker

mit Praxis, für die selbständige Bearbeitung von  
Ausführungsplänen, evtl. auch Bauführung. 5-Tage-  
Woche, Eintritt 1. August oder nach Vereinbarung.  
Offerten erbeten an **Ernst Rügger, Architekt BSA/  
S. I. A., Carmenstrasse 33, Zürich 7/32.**

Hochinteressante Bauaufgabe sucht fähigen, selb-  
ständigen

## Bauzeichner

Hohe Salarierung, 5-Tage-Woche, 3 Wochen Ferien,  
Dauerstelle. Büro City Zürich.  
Es wollen sich nur bestqualifizierte Leute melden,  
welche bereit sind, ihre ganze Kraft für grosse  
Aufgaben einzusetzen.  
Offerten mit Saläransprüchen, Eintritt, Schrift-  
proben und Photo an Chiffre X 12183 Z an Publi-  
citas, Zürich 1.

Gesucht

## Architekt-Bauführer

mit langjähriger Erfahrung als Mitarbeiter für interessante, grosse Bauaufgaben. Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

A. H. Steiner, Prof. ETH, Arch. BSA/S. I. A.

Gesucht auf Architekturbüro in der Ostschweiz

## Hochbauzeichner

mit abgeschlossener Lehre und wenn möglich etwas Praxis, für Projekt-, Werk- und Detailplanbearbeitung. Bei Eignung Einführung in die Bauführung.

Ausbaufähiger Dauerposten, auf Wunsch 5-Tage-Woche. Eintritt so rasch als möglich.

Eilofferten erbeten unter Chiffre L 64941 G an Publicitas AG., St. Gallen.

Industriefirma in unmittelbarer Nähe Zürichs mit ausgedehnten Werkanlagen, Büro- und Wohnungsgenschaften sucht als Stütze des Chefs einen

## Mitarbeiter für das Baubüro

Bautechniker oder Bauführer mit Erfahrung in den verschiedensten Sparten des Bauwesens (praktische Tätigkeit als Bauführer und Bauzeichner) sowie Eignung für administrative Arbeiten findet eine selbständige, vielseitige Dauerstelle.

Offerten mit den üblichen Unterlagen und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten unter Chiffre ZF 7367 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Architekturbüro in Zürich sucht jungen, zuverlässigen

## Bauzeichner Techniker

sowie einen

Offerten erbeten unter Chiffre ZM 7354 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Gesucht tüchtiger

## dipl. Bauingenieur ETH

nach Zürich, sowie

## Eisenbetonzeichner

nach Zürich, Chur und St. Gallen. Bei Eignung interessante Dauerstelle, 5-Tage-Woche, Pensionskasse. Offerten an J. Schleutermann, Dipl. Ing. S. I. A., Zürich 7/32, Streulistrasse 28.

Junger, tüchtiger

## Tiefbautechniker

mit mehrjähr. zeichn. Praxis in Eisenbeton und mehrjähr. Praxis in Arch.-Büro sucht interessante Stelle, evtl. Bauunternehmung. Offerten unter Chiffre ZH 1055 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Architekt S. I. A.

mit mehreren Jahren Praxis sucht Vertrauensstellung inkl. Architekturbüro od. Baugeschäft. Platz Basel. Offerten unter Chiffre T 54161 Q an Publicitas AG., Basel.

## Buchhalter / Bauschreiber

kann sofort eintreten.

Offerten unter Chiffre J 72160 Y an Publicitas AG., Bern.

## Dipl. Architektin

mit mehrjähriger Praxis in Entwurf und Detail sucht Mitarbeit in gutem Büro mit interessanten Bauaufgaben. Offerten unter Chiffre ZA 1052 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Alteingesessenes

## Baugeschäft

samt guterhaltenen Baumaschinen und Lagerplatz auf dem Platz Zürich altershalber zu verkaufen. Schriftliche Offerten unter Chiffre ZV 1015 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Zu vermieten in Zürich (Bahnhofstrasse)

## Büro geeignet für Architekt

Offerten unter Chiffre ZD 7366 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

# Ernst URINOIRS

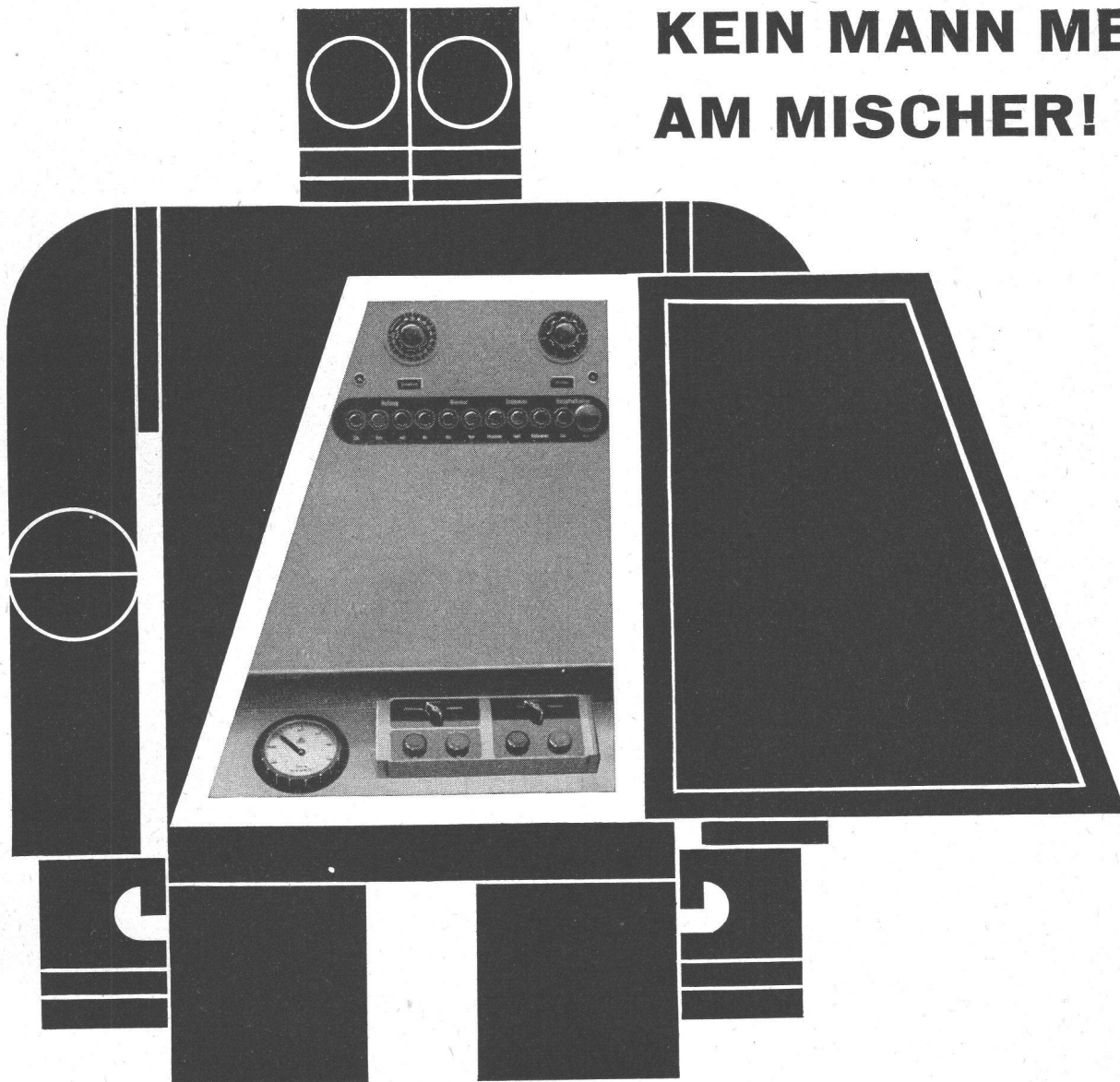
geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren

Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH

Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

# KEIN MANN MEHR AM MISCHER!



Der BRUN Beton-Misch-Roboter steuert den Ablauf automatisch.

Vollautomatischer Betrieb in Verbindung mit Kies-Vorsilo und Zementsilo mit Schneckenwaage sowie Beton-Auffangsilos.

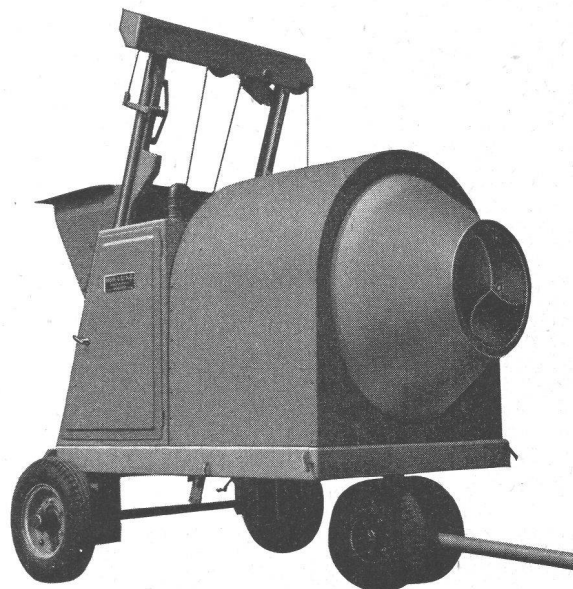


Geräuscharmer Gang der Trommel dank der Vollgummi-Reibräder des Trommelantriebes.

Mischergrößen:

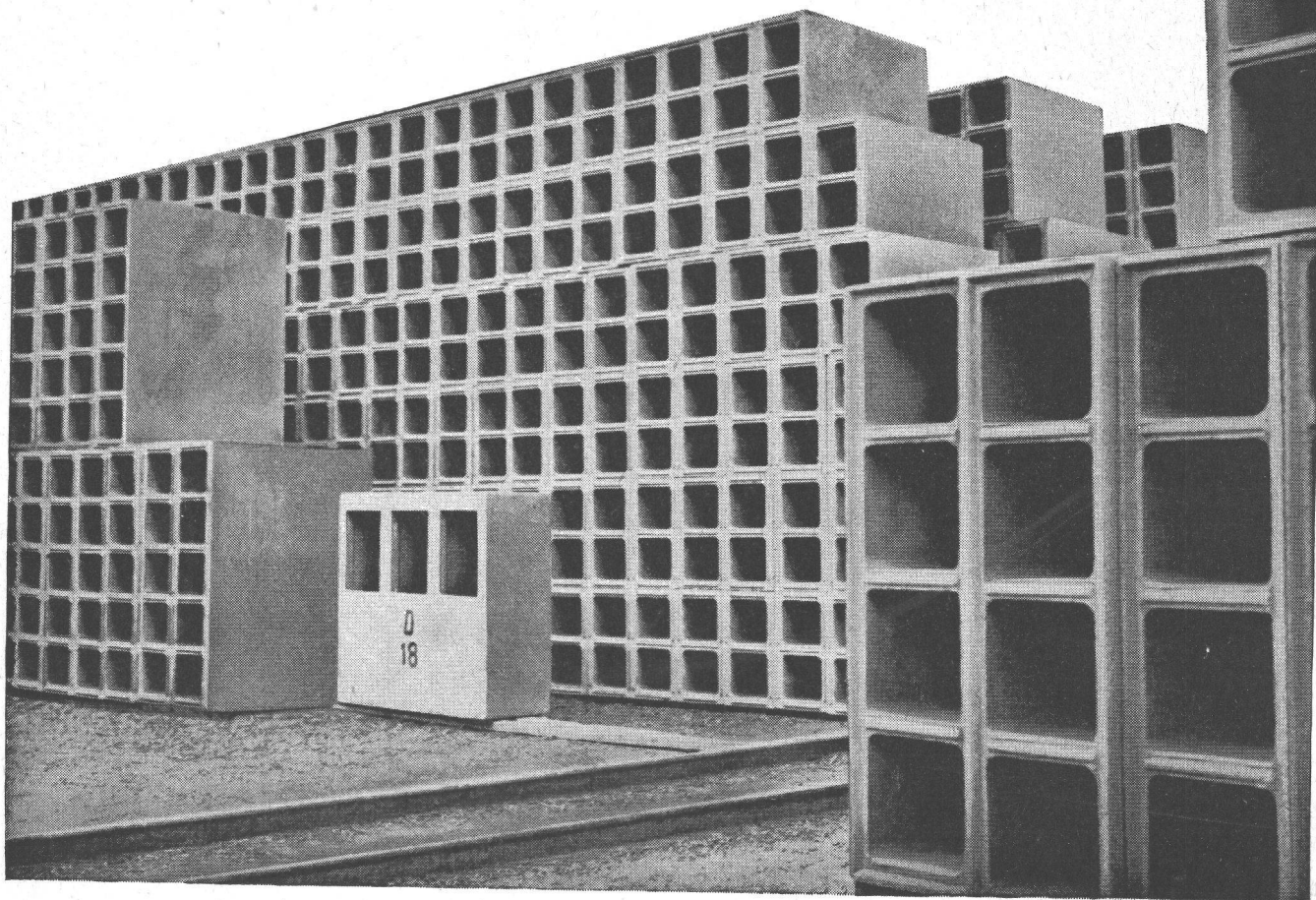
710/560	500/400	355/280	250/200
630/500	450/355	315/250	220/180
560/450	400/315	280/220	200/160

(Die erste Zahl bezieht sich auf den Kübelinhalt, die zweite auf die Menge Frischbeton)



**BRUN & CIE. AG., MASCHINENFABRIK, NEBIKON (LU) TEL. (062) 95112**

# ZZ-Ventilationszüge



## Neue Standardtypen mit vielfachen Vorteilen

**Grössere Auswahl!** Neue Querschnitte bereichern das Sortiment, und durchwegs wurde der 5-Züger eingeführt.

**Raumsparend und leichter!** Die Wandstärken konnten auf 25 mm reduziert werden.

**Billiger!** Modernste Fabrikationseinrichtungen erlauben uns, die Preise zu senken.

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

Talstrasse 83

Zürich 1

Telefon (051) 23 87 00